



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Leimbach und die Region 08/2022





PARTYSERVICE
METZGEREI
ULMANN
ZETZWIL

Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

erismann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch



Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

Brummt in Leimbach

Seit September 2019 werde ich hier im Haus durch ein sehr tiefes Brummen gequält. Tagelang und vor allem auch nächtelang. Im ersten Jahr war es im Frühling wieder weg und kam dann im Herbst wieder. Im zweiten Jahr fast genauso. Doch nun ist es auch jetzt im Sommer da und zwar im Moment noch schlimmer als je zuvor. Manchmal ist es leiser, manchmal lauter. Manchmal geht es aber auch in ein Dröhnen oder Wummern über, sodass man das Gefühl hat, die Wände würden zittern. Das ist dann wirklich kaum mehr auszuhalten. Aber auch draussen in der Umgebung wird der tiefe Brummtön jetzt immer deutlicher und lauter hörbar.

Schallpegelmessungen und auch Tonaufnahmen zeigen, dass hier tiefe Frequenzen vorhanden sind. Die Quelle zu ermitteln ist jedoch schwierig. Aber nur dort kann man, mit vielleicht geringem Aufwand, für Abhilfe sorgen. Hier im Haus ist eine Schalldämmung schwierig, weil diese tiefen Frequenzen selbst gut isolierte Fenster durchdringen können.

Ich weiss, dass nicht alle Menschen tiefe Töne unter 100 Hz hören können. Aber ich bin sicher dass ich nicht die Einzige bin, die dieses tiefe Brummen hört.

Vielleicht ist da draussen ja noch jemand genauso verzweifelt wie ich auf der Suche nach der Ursache für diesen Lärm?

Wenn ja, dann melden Sie sich doch bitte bei mir.
H. Thut, 062 723 03 55, hortsensia@bluewin.ch

 **Gemeinde Leimbach**
5733 Leimbach AG

Gemeindeverwaltung Leimbach

Seebergstrasse 1
5733 Leimbach
Telefon: 062 765 81 60
E-Mail: gemeindekanzlei@leimbach.swiss
Web: leimbach.swiss

Öffnungszeiten

Montag	09.30 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	09.30 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	09.30 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	09.30 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	geschlossen	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr
11. und 25. August

Papiersammlung
20. Oktober

Häckseldienst
2. November

Gemeindeversammlung
25. November

Feiertage
25./26. Dezember 2022
01./02. Januar 2023

Ihr Partner für
Immobilienverkauf
in Leimbach



CHS
www.chs-immobilien.ch
lokal, vernetzt, persönlich

SPEZIAL- UND SICHERHEITSFÄLLUNGEN

Wir sind spezialisiert auf das Fällen von Bäumen an komplexen Orten mit Hilfe modernster Technik und top ausgebildeten Fachleuten.

Ihr lokaler Spezialist für:

- Baumfällungen
- Pflanzungen
- Baumschnitt/Kronensicherungen
- Hecken- und Grünpflege
- Gewässer- und Biotopunterhalt

Forstbetrieb aargauSüd
5734 Reinach, 079 320 08 32
www.fbagsued.ch

 **FORSTBETRIEB** aargauSüd



 **Gemeinde Leimbach**
5733 Leimbach AG

Gemeindenachrichten

Beseitigung von Wespennestern

Die Zuständigkeit zur Beseitigung von Wespennestern liegt nicht mehr bei der Feuerwehr sondern ist privat zu organisieren (allenfalls Kammerjäger aufbieten – www.kammerjaeger.ch). Die Wespennester können auch mit einem Wespenspray, welcher in Drogerien erhältlich ist, selber beseitigt werden (Achtung: kein handelsüblicher Insektenspray verwenden). Der Wespenspray ist am frühen Morgen oder späten Abend (nach dem Eindunkeln), wenn es kühl ist, einzusetzen. Dann befinden sich die meisten Wespen im Nest. Den ganzen Spray gebrauchen und am nächsten Tag das Nest in einem Plastiksack oder mit dem Staubsauger entsorgen. Der Staubsaugersack ist dann ebenfalls umgehend dem Abfall zuzuführen.

Bei Mietwohnungen sind Verwaltung, Eigentümer oder Hauswartung für die Wespenvernichtung verantwortlich. Die Feuerwehr rückt nur noch bei besonderen Umständen und immer auf Kostenverrechnung aus.

Aktuelles Feuerverbot

Aktuell gilt im Kantonsgebiet die Gefahrenstufe 4 «grosse Waldbrandgefahr». Gestützt auf § 13a Abs. 1 und 2 des Brandschutzgesetzes verfügt das Departement Gesundheit und Soziales (DGS):

- Verbot des Abbrennens von Feuerwerk jeglicher Art im gesamten Gebiet des Kantons Aargau
- Verbot von Höhen- und 1.-August-Feuer in unbefestigten Feuerstellen
- Feuerverbot im Wald und im Abstand von bis zu 50 Metern zum Waldrand (Verbot gilt auch für

die bestehenden, eingerichteten Feuerstellen, bei Waldhütten sowie an Picknick- und Spielplätzen in Wäldern und an Waldrändern)

Verhaltensempfehlung beim Feuern im Siedlungsgebiet

Durch verantwortungsbewusstes Verhalten trägt die Bevölkerung dazu bei, Brände zu verhindern. Insbesondere sind folgende Massnahmen zu beachten:

- Keine brennenden Raucherwaren und Zündhölzer wegwerfen
- Bei starkem Wind im Freien nicht feuern (gefährlicher Funkenflug)
- Feuer nie unbeaufsichtigt lassen
- Feuer vor Verlassen der Feuerstelle löschen und sich vergewissern, dass es tatsächlich erloschen ist
- Löschwasser bereithalten

Finanz- und Lastenausgleich 2023

Gemäss Mitteilung des Departements Volkswirtschaft und Inneres wird die Gemeinde Leimbach im nächsten Jahr mit einem Beitrag aus dem Finanz- und Lastenausgleich von CHF 35'000.00 rechnen können.

Baubewilligung

Es wurde folgende Baubewilligung erteilt:

Mitolo Leandro und Memé Federica, Hauptstrasse 9, für die neue PP-Anordnung, Änderung UG beim bestehenden Gebäude Nr. 9 auf Parzelle 377 (nachträgliches Baugesuch)



Mer danke, mer tanke, mer chrampfe, mer teste, mer feste, mer hupe, mer schrube.

Ou e de Zuekonft werds eus witer bruche!

Garage Graf AG
Brühlstrasse 328
5732 Zetzwil



Telefon 062 773 22 18 www.garagegrafag.ch
Telefax 062 773 27 50 info@garagegrafag.ch

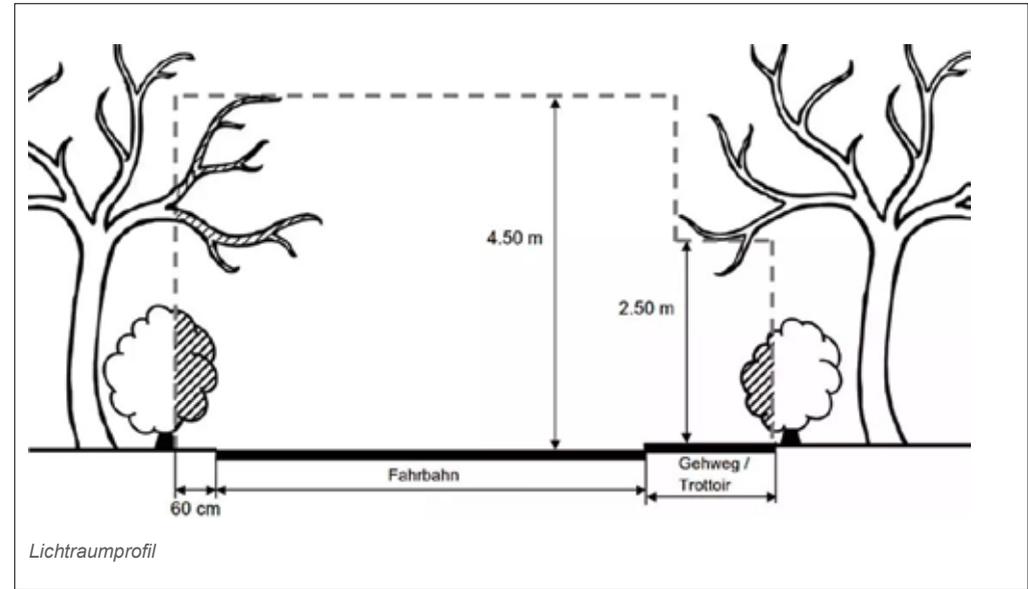
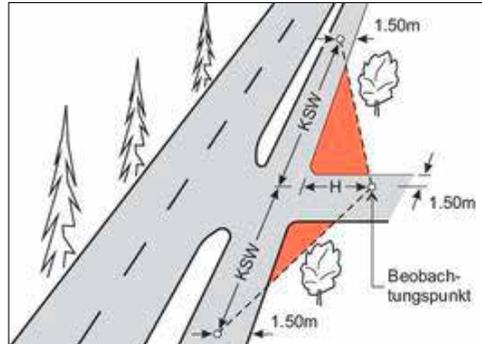
Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die Anwohner an öffentlichen Strassen, Wegen und Trottoirs werden ersucht, ihre Bäume und Sträucher vorschriftsgemäss zurückzuschneiden (§ 109 BauG). Folgende Mindestvorschriften sind aus Sicherheitsgründen jederzeit einzuhalten:

- Strassen: lichte Höhe von 4.50 m
- Gehwege: lichte Höhe von 2.50 m
- Einmündungen und Strassenverzweigungen: sichtfreier Raum zwischen 60 cm und 3.00 m (einzelne, die Sicht nicht hemmende Bäume, Stangen und Masten innerhalb der Sichtzonen sind zugelassen).
- Verkehrssignale, Hydranten und Strassenlampen sind von Pflanzen frei zu halten

Sind diese Mindestvorschriften nicht eingehalten und ergibt sich aus diesem gesetzeswidrigen Zustand eine Gefahr für die Verkehrsteilnehmer, so kann die Gemeinde für die Durchsetzung der Anordnung sorgen (Werkeigentümergegenstandspflicht Art. 58 OR).



Enertea by Rivella
Guayusa / Mate
4 x 33cl Pet
7.80 statt 8.80

Coca-Cola
Original / Zero
6 x 50cl Pet
7.80 statt 8.40

Rivella
Rot / Blau / Refresh
6 x 1.5Liter Pet
10.80 statt 15.90

Fusetea black tea
Lemon Lemongrass
6 x 1.5Liter Pet
10.80 statt 13.50

Appenzeller
Quöllfrisch hell
33cl
1.15 statt 1.50 + Depot

Eichhof
Lager, helles Bier
50cl
1.35 statt 1.45 + Depot

Appenzeller
Amber
33cl
1.50 statt 1.70 + Depot

Feldschlösschen
Original
24 x 33cl Flaschen
19.20 statt 34.80

Valser
Prickelnd / Still
6 x 1.5Liter Pet
5.70 statt 8.70

Schützengarten
Lagerbier hell
24 x 50cl Dosen
22.80 statt 38.40

Piacere
Vin de Pays Suisse
blanc / rouge
75cl
9.95 statt 12.80

Marqués de Cáceres
Rioja Crianza
75cl
9.95 statt 13.90

Santadi
Rocca Rubia Riserva
75cl
15.95 statt 21.90

Sessant'anni
Primitivo di Manduria
75cl
22.90 statt 28.50

Limoncè "Stock"
Likör
25% Vol. 50cl
13.95

Trojka Green
Vodka Likör, 17% Vol. 70cl
14.95

Bottega
Limoncino
Grappa Likör, 30% Vol. 50cl
15.90

Malibu
Carribbean Rum
with Coconut
21% Vol. 70cl
19.90

Féchy
Hammel
75cl
8.35 statt 11.95

RIO
besser trinken

Wir sind für Sie da - von Montag bis Samstag
normale Öffnungszeiten – gratis Parkplätze – keine Wartezeit

Weitere Angebote:
rio-getraenke.ch
Angebote gültig vom 03.08.22 bis 16.08.22

Leonardo da Vinci
"Vitruviano"
Vermentino / Governo
Toscana, 75cl
9.90 statt 11.90

Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige!

Entsorgung

Recycling-Paradies

Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach,
 info@recycling-paradies.ch, www.recycling-paradies.ch

Öffnungszeiten:

Montag - Samstag: 08.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr

Altpapier

Die Altpapiersammlung wird von der Gemeinde Leimbach organisiert und durchgeführt. Sammlung jeweils donnerstags: **20. Okt.**

Häckseldienst

2. Nov. Das kompostierbare Material (Sträucher- und Baumschnitt, möglichst lang geschnitten, mit dickem Ende Richtung Strasse) muss ab 08.00 Uhr an der Strasse oder auf dem Hausvorplatz bereitgestellt werden. Die Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es ist dafür ein Behälter und/oder eine Plastikunterlage bereitzustellen.

Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen, ab einer Häckseldauer von mehr als 10 Minuten, werden die Aufwendungen in Rechnung gestellt.

Anmeldung bei der Gemeindekanzlei mindestens zwei Tage vor dem Häckseldienst-Termin.

Gifte und Chemikalien

Rückgabe bei den Verkaufsstellen.

Grüngutabfuhr

Abfahren jeweils donnerstags: **11./25. Aug., 8./22. Sept., 6./20. Okt., 3./17. Nov., 8. Dez.** Das Grüngut muss am Abfuhrtag bis spätestens um 07.00 Uhr bereitgestellt werden.

Jahresvignette

Container bis 140 Liter	CHF	164.00
Container bis 240 Liter	CHF	279.00
Container bis 360 Liter	CHF	410.00

Einzelleerung

Container bis 140 Liter	CHF	9.10
Container bis 240 Liter	CHF	15.50
Container bis 360 Liter	CHF	22.80
Bündel bis max. 25 kg	CHF	8.55

Die Gebührenmarken und Containerplomben können am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind gut sichtbar auf dem Container anzubringen. Es besteht zudem die Möglichkeit, die Einzelvignetten für die Grüngutabfuhr (140-, 240- und 360-Liter) im Hofladen von Thomas und Denise Hunziker, Dörfli 249, zu beziehen.

Kehrichtabfuhr

Jeden Mittwoch. Der Kehricht muss am Abfuhrtag bis spätestens um 07.00 Uhr bereitgestellt werden. Wir bitten Sie, die Kehrichtsäcke nicht bereits am Vortag ins Freie zu stellen, da streunende Tiere die Säcke aufreissen.

Preise Kehrichtgebührenmarken:

17-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	7.00
35-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	14.00
60-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	23.00
110-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	41.00

Sperrgutmarken	1 Stk.	CHF	3.80
----------------	--------	-----	------

Containerplombe	1 Stk.	CHF	30.00
-----------------	--------	-----	-------

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut 100x50x50 cm und maximal 25 kg.

Die Gebührenmarken und Containerplomben können am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind gut sichtbar auf dem Abfallsack bzw. auf dem Container anzubringen. Es besteht zudem die Möglichkeit, die Kehrichtmarken (17-, 35-, 60- und 110-Liter) im Hofladen von Thomas und Denise Hunziker, Dörfli 249, zu beziehen.

Kühl- und Elektrogeräte

Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies.

Pneus, Autobatterien und Batterien

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



Internorm
Fenster - Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
 Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
 062 772 42 22
 www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
7. September

Redaktionsschluss
Freitag, 2. September, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

LIEBI + SCHMID AG

- *Beratung
- *Service
- *Neugeräte
- *Reparatur
- Küchenbau
- Haushaltsgeräte

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft

24-h Servicenummer 056 463 64 10

AUSSTELLUNG IN: - FRICK
- SCHINZNACH-DORF



 **Reformierte
Kirche** Reinach-Leimbach



Senioren-Reise: Donnerstag, 11. August

Mittagessen im Fricktal, anschliessende Schleusenfahrt auf dem Rhein. Alle Reinacher und Leimbacher SeniorInnen sind herzlich eingeladen! Die Reise führt ins schöne Fricktal. Die Fahrt geht über Hunzenschwil, Küttigen, via Benkerjoch-Wöflinswil, Gipf-Oberfrick nach Frick. Dort werden wir im Restaurant Frickberg ein feines Mittagessen geniessen. Frisch gestärkt führt uns unser Car nach Rheinfelden, wo wir das Schiff auf dem Rhein besteigen. Das Schiff fährt durch drei Schleusen nach Basel. In Basel erwartet uns wieder unser Car und bringt uns über Sissach, Egerkingen wieder an unseren Einsteigeort zurück.

Anmeldung bis 5. August (Teilnehmerzahl begrenzt) und Informationen: Rösli Merz, 078 837 02 62 oder Sekretariat. Kosten Fr. 30.–

Gottesdienste

Sonntag, 7. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Taufe, Pfrn. Maja Petrus, Orgel: Daniel Pochwala

Sonntag, 14. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Andreas Schindler, Orgel: Richard Meier

Sonntag, 21. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Andreas Schindler, Orgel: Jolanda Rihm

Sonntag, 28. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfrn. Maja Petrus, Orgel: Jolanda Rihm



Pilgertag: Samstag, 3. September

Von Döttingen entlang dem Klingnauer Stausee über den Acheberg nach Zurzach zur Heiligen Verena. Die Wanderung startet in Döttingen, danach geht es ein Stück dem schönen Klingnauer Stausee entlang. Kurz vor dem Städtchen Klingnau beginnt der Aufstieg durch die Rebberge hinauf in den Wald des Acheberges. Das Picknick findet in der Nähe der Loretokappelle statt. Anschliessend geht es steil hinunter nach Bad Zurzach. Zurzach galt früher als Wallfahrtsort, denn hier im Verenamünster liegt die Heilige Verena begraben. Wenn die Zeit reicht, gibt es einen kurzen Besuch auf der Rheinbrücke, um die Statue der hl. Verena zu sehen. Leitung und Informationen: Pfr. Andreas Schindler

Anmeldung (bis 27. August): Sekretariat

Weitere Infos und Detailinformationen



www.ref-reinach.ch

Kontakt

Reformierte Kirche Reinach-Leimbach
Sekretariat, Neudorfstrasse 5, 5734 Reinach
Tel. 062 771 81 75, info@ref-reinach.ch



ihre garten welt

Erfrischende Wasserwelten.

www.ihregartenwelt.ch

m

marzohl
WERBETECHNIK

5734 Reinach | marzohl.ch

Marzohl schafft
neue Welten.

| FENSTER
| TÜREN
| INNENAUSBAU
| MÖBEL
| KÜCHEN

W. WÄLTI AG
Schreinerei

Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm
Tel. 062 776 11 29
info@schreinerei-waelti.ch
www.schreinerei-waelti.ch

Freude an Farben seit Generationen

Tag der
offenen Tür
22. Oktober
2022

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- Umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen



Malergeschäft
Steiner AG
Beinwil am See
062 771 21 14
www.malersteiner.ch
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns
und unseren
Betrieb kennen.
Martina Moos-Steiner
Inhaberin und
Geschäftsführerin



Motivierte Freiwillige unterstützen Geflüchtete

Gemeinderätinnen, ehemalige Lehrpersonen, Versicherungsberater, Logopädinnen, Studierende und eine Physiotherapeutin – so verschieden die Hintergründe der Freiwilligen, die sich seit einigen Monaten für die sprachliche Integration von Geflüchteten engagieren, so ähnlich ihre Freude daran, «öppis Guets» zu bewirken.



«Spass, Sprache, Sport und Spiel» in Menziken und Deutschunterricht in Beinwil am See.

(Eing.) – In Reinach, Menziken, Leimbach und Beinwil am See unterstützen über zwanzig Freiwillige Geflüchtete – aktuell viele davon aus der Ukraine – beim Deutschlernen. Wie sie den Teilnehmenden Deutsch und manchmal natürlich auch etwas Schwiizerdütsch näherbringen, können die Freiwilligen selbst bestimmen. Ob gemeinsam mit Sport und Bewegung, in Form eines Konversationstreffens oder eher als Unterricht gestaltet: Die Freude am Lernen steht stets im Mittelpunkt. Die Wertschätzung, die den Freiwilligen entgegengebracht wird, ist enorm. So auch an dieser Stelle: Danke an alle für euer grossartiges Engagement!

Aktuell werden für die Zeit nach der Sommerferien neue Freiwillige gesucht, die sich entweder im Rahmen von Deutschangeboten engagieren, bei

einem Treff für Gastgebende sowie Ukrainer:innen mithelfen oder selbst eigene Projektideen verwirklichen möchten.

Weitere Infos und Auskunft: Pascalle Wassink, Impuls Zusammenleben aargauSüd, Freiwilligenarbeit im Asylbereich, 077 511 65 16, pwassink@impuls-zusammenleben.ch

Veranstaltung für Freiwillige und Gastgebende «Ukrainische Geflüchtete begleiten»

Mittwoch, 31. August 2022, 18.00 Uhr

Wie können Freiwillige und Gastgeber die psychische Gesundheit von Schutzsuchenden stärken und dabei gut auf die eigene Gesundheit achten? Dieser Frage gehen wir gemeinsam mit der Psychotherapeutin Christina Barry, engagiert beim Netzwerk Psy4Asyl, nach.

Mentor:innen im Projekt «Co-Pilot»

Mittwoch, 17. August 2022, 19.00 Uhr

Jemanden bei der Integration in der Schweiz zu begleiten, ist eine spannende und dankbare Aufgabe. So startet im August das Mentoringprojekt «Co-Pilot» der Caritas Aargau mit einer Informationsveranstaltung in Reinach.

Weitere Informationen zum Deutschlernen und den Veranstaltungen: www.impuls-zusammenleben.ch

1 Jahr alle Mobile-Abos geschenkt!

Sind Sie bei einem anderen Anbieter gebunden? Schliessen Sie jetzt bei uns ab und profitieren Sie nach Ablauf Ihres laufenden Vertrages. Ihre Nummer können Sie zu uns mitnehmen.

<p>Quickline Mobile S</p> <p>Einsteiger & Kinder</p> <p>1 Jahr kostenlos</p> <p>danach CHF 10.–/Monat</p>	<p>Quickline Mobile M</p> <p>Gelegenheitsnutzer</p> <p>1 Jahr kostenlos</p> <p>danach CHF 25.–/Monat</p>	<p>Quickline Mobile L</p> <p>Unlimitiert Schweiz</p> <p>1 Jahr kostenlos</p> <p>danach CHF 40.–/Monat</p>
<p>Quickline Mobile XL</p> <p>Unlimitiert Europa</p> <p>1 Jahr kostenlos</p> <p>danach CHF 70.–/Monat</p>	<p>Samsung Galaxy A53 5G</p> <p>Betriebssystem: Android 12, Speicher: 128 GB, Bildschirm: 6.5 Zoll FHD+ Super AMOLED, Auflösung: 1080 x 2400 Pixel, Kamera: 64 + 12 + 5 + 5 MP + 32 MP Front</p> <p>Angebot gültig solange Vorrat.</p>	

Nur CHF 349.–



Jetzt profitieren: [quickline.ch/mobile](https://www.quickline.ch/mobile)

Persönliche Beratung im Quickline-Shop in Reinach (AG) an der Bahnhofstrasse 7 oder unter 062 765 64 98.



Der Seniorchef der Moor AG Strassen- und Tiefbauunternehmung, Hansruedi Moor, Bauführer Thomas Breitenstein, Polier Roberto Volgare und die beiden Gemeinderäte Patrick Meyer und Thomas Hunziker sind zufrieden mit dem Verlauf der Bauarbeiten.

Bach- und Leitungssanierung verläuft nach Plan

Bei den Bauarbeiten an der Seebergstrasse/Reuti läuft alles nach Plan. Trotz einiger Herausforderungen liegt die Firma Moor AG im Zeitplan und wird am 15. August mit den Arbeiten in der Reuti fortfahren.

(fhu) – Die Tiefbauarbeiten an Dorfbach und Kanalisation an der Seebergstrasse sind komplett abgeschlossen. Die Baugrube an der Kreuzung Seebergstrasse/Reuti bleibt bis zur Wiederaufnahme der Arbeiten nach den Sommerferien bestehen und die Beteiligten der Tiefbaufirma sowie die Gemeinderäte sind zufrieden mit dem bisherigen Verlauf. Die umfangreiche Aufklärung der Bevölkerung im Vorfeld habe viel Verständnis hervorgebracht, berichtet Thomas Hunziker. Schliesslich haben sie die Anwohner zusätzlich zur brieflichen Information noch persönlich besucht, um diese über die bevorstehende Lage gut zu informieren. Die Bevölkerung habe dies sehr geschätzt, bestätigt auch Gemeinderat Patrick Meyer. Das geplante Berstlining-Verfahren, welches eigentlich der grabenlosen Erneuerung von Gas-, Wasser- und Abwasserrohrleitungen dient, konnte aufgrund der Platzverhältnisse nicht durchgeführt werden. Leider waren die alten Pläne mit der Wirklichkeit nicht ganz kongruent. Die alten Leitungen seien zu nahe beieinander, um diese Technik anzuwenden, bestätigen Thomas Breitenstein und Polier Rober-

to Volgare. Weitere Herausforderungen seien die grossen Felsblöcke im Boden und der enorme Verkehr im Quartier gewesen. Zeitverzögerungen oder Mehrkosten seien dabei aber nie entstanden, bestätigt Bauführer Breitenstein. Der Unterbruch der Bauarbeiten ist der Sommerferienzeit zuzuschreiben. Um den Anwohnern in dieser Zeit keine unnötige «offene» Strassen zu hinterlassen, hat man sich dafür entschieden, die Bauarbeiten in der Reuti nach den Sommerferien aufzunehmen. Die geplante Strassenumleitung wird teilweise durch Gärten führen. Um die davon betroffenen Anwohner mit diesem Umstand nicht unnötig lange zu belasten und die Baufirma ihre verdienten Betriebsferien durchführt, bietet dieser Zeitplan eine optimale Lösung für alle Beteiligten. Zum Schluss bemerkt Hansruedi Moor: «Manchmal sind Anwohner von Baustellen wie Kinder vor dem Christbaum, die es kaum erwarten können, ein Geschenk auszupacken – oder eben, dass ein Projekt fertiggestellt ist. Diese Leitungen sind nun seit über fünfzig Jahren so im Boden, da kommt es nun auf ein paar Tage mehr oder weniger auch nicht mehr an.»

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Wo tut's denn weh?

Ninette Sarnes, FISCHER Sauerländer 2022

Klappentext:

Frau Dr. Huhn weiss immer Rat. Im Wartezimmer von Frau Huhn ist was los: Herr Bär hat zu viel Sahnetorte gegessen. Er hat sooo dolles Bauchweh. Die Antigrummel-Tropfen im Medizinschrank helfen bestimmt. Frau Giraffe ist den ganzen Tag mit ihrem Cabrio gefahren. Jetzt hat sie Halsschmerzen. Frau Dr. Huhn verordnet ihr schön warmes Rotlicht. Und Frau Igel hat Herzschmerz. Sie hat sich aus Versehen in eine Bürste verliebt.

Tipp von Susanne Hirt:

Ein lustiges Bilderbuch mit tollen Illustrationen. Kinder, die mit gemischten Gefühlen zum Arzt gehen, finden nach dieser Geschichte den Arztbesuch sicher gar nicht mehr so schlimm. Alle Tiere gehen vergnügt und geheilt wieder nach Hause. Prima zum Vorlesen.



Shelter: Es ist deine Verschwörung – aber du bist ihr Opfer

Ursula Poznanski, Loewe 2021

Klappentext:

Die Idee war völlig verrückt, und sie wären niemals darauf gekommen, wenn die Party nicht so aus dem Ruder gelaufen wäre. Aus einer Katerlaune heraus erfinden Benny und seine Freunde eine irre Geschichte über au-serirdische Besucher und verbreiten sie im Internet. Gespannt wartet die Clique ab, was passiert. Zu ihrer eigenen Überraschung nehmen immer mehr Menschen die Sache für bare Münze, und Bennys Versuche alles aufzuklären, bringen ihn schon bald in Lebensgefahr.

Tipp von Monika Bruderer:

Ein hochaktueller Thriller über einen Streich, der zur beklemmenden Realität wird. Besonders faszinierend und gleichzeitig erschreckend sind die Mechanismen und die Auswirkungen dieser Verschwörungstheorie. Spannend und unterhaltsam geschrieben.

Zu Tisch bitte



Unser Herz schlägt mit Leidenschaft für Tische und Stühle. Mit viel Liebe zum Detail wählen wir die besten Modelle für Sie aus, um Ihnen Ihre Zeit zu Hause so gemütlich wie möglich zu gestalten. Denn im Handumdrehen soll Ihr Tisch vom Esstisch zum Bürotisch, zum gemütlichen Platz für Spieleabende und zum Ort für eine grosse Runde mit Familie und Freunden umfunktioniert werden können. Viele unserer Modelle bieten Ihnen eine flexible Konfiguration Ihres Tisches.

Bei den Stuhlmodellen stehen zwei Dinge im Zentrum – Komfort und Gemütlichkeit. Schliesslich soll Ihr Zuhause und Ihr Platz am Tisch Ihre Komfort- und Erholungszone sein.

Nehmen Sie Platz und überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung in Dürrenäsch von den zahlreichen Möglichkeiten.



Melanie Müller
Beraterin

Tipp von der Spezialistin

Unsere Möbel sollen nicht nur das Auge begeistern, sie sollen auch Ihr Herz berühren. Wir trotzen der heutigen Wegwerfgesellschaft und setzen auf Langlebigkeit und Qualität.

Angebot

20% Rabatt auf das Indoor Tisch- und Stuhlsortiment im August



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

Schulbeginn und das Elterntaxi



Am Montag, 8. August 2022, ist es einmal mehr so weit und ein neues Schuljahr beginnt. Dabei werden wiederum viele neue Kinder eingeschult oder kommen in den Kindergarten. Da heisst es für die anderen Verkehrsteilnehmer noch aufmerksamer zu sein im Strassenverkehr. Sind doch die jüngsten VerkehrsteilnehmerInnen manchmal noch nicht so sicher unterwegs. Im Verkehrsunterricht werden die Kinder so ausgebildet, dass sie erst die Strasse bei einem Fussgängerstreifen überqueren, wenn die Fahrzeuge komplett zum Stillstand gekommen sind. Daher bitten wir Sie stets komplett anzuhalten (Räder stehen still), wenn Kinder die Strasse queren möchten. Sie verlieren dabei keine Zeit und Sie ermöglichen den Kindern ein sicheres Überqueren der Strasse.

Wir stellen fest, dass wieder vermehrt Kinder und SchülerInnen der Unterstufe von ihren Eltern mit dem Auto zum Kindergarten oder zum Schulhaus chauffiert werden (Elterntaxi). Das Problem dieses Verhaltens besteht darin, dass diese Eltern möglichst nahe beim Kindergarten oder Schulhaus ihre Liebsten ausladen möchten. Dabei werden oft Verkehrsregeln verletzt. Halten auf Halteverbotslinien,

Fussgängerstreifen, Trottoirs, Nichttragen der Sicherheitsgurten durch Führer oder Kinder, Lauflassen des Motors, usw. Die Regionalpolizei ist vor allem bei Schulbeginn nach den Sommerferien mit starker Präsenz jeweils vor Ort, um die Elterntaxichauffeure auf ihr Verhalten anzusprechen. Dabei werden bei Verkehrsübertretungen auch Bussen ausgesprochen.

In diesem Zusammenhang appellieren wir einmal mehr an die Eltern schulpflichtiger Kinder sich mit dem Schulweg ihrer Kinder so auseinander zu setzen, dass der Weg zum Kindergarten oder zur Schule möglichst bald zu Fuss bewältigt werden kann. Der kürzeste Weg ist nicht immer der sicherste Weg, prüfen Sie also auch andere Wege. Üben Sie den Schulweg Ihrer Kinder bereits vor dem Schulbeginn, damit Ihr Kind bereit ist, wenn es losgeht. Wir möchten uns in diesem Sinne bei allen Eltern bedanken, welche auf das «Elterntaxi» verzichten und ihre Kinder zu Fuss in die Schule schicken.

Haben Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Thema? Die Regionalpolizei steht Ihnen gerne zur Verfügung.

Neun Fahrzeug-Assistenzsysteme für verbesserte Sicherheit im Strassenverkehr

Sichere Strassen, Fahrtrainings, regelmässige Fahrzeugkontrollen. Das alles sind Mittel zur Erhöhung der Sicherheit auf der Strasse. Die Zahl der Unfälle ist in den letzten Jahren immer stärker zurückgegangen. Mit ein Grund sind die Sicherheitssysteme, die heute in die modernen Autos eingebaut werden. Martin Sollberger, Präsident AGVS (Auto Gewerbe Verband Schweiz), hat uns dazu Auskunft gegeben.



Was war das erste Sicherheits-Feature, an das Sie sich erinnern können?

Martin Sollberger: Die Sicherheitsgurte.

Die Automobilbranche hat in den vergangenen Jahren viel in die Sicherheit investiert und immer neue Assistenten in die Fahrzeuge eingebaut. Nennen Sie uns bitte die wichtigsten Sicherheits-Assistenten, die heute in jedem Neuwagen enthalten sein sollten.

Nr. 1: ABS (Antiblockiersystem). Es ermöglicht ein Bremsen bei gleichzeitigem Lenken, um einem Hindernis auszuweichen.

Nr. 2: Der Totwinkel-/Spurwechselassistent warnt den Fahrer, falls sich auf der benachbarten Spur ein Fahrzeug im «toten Winkel» befindet.

Nr. 3: Aktiver Spurhalte-Assistent. Die Kamera erkennt die Strassenbegrenzungen, sodass ein akustisches Zeichen erklingt, wenn der Lenker von der Spur abweicht.

Nr. 4: Die Verkehrszeichenerkennung identifiziert Verkehrszeichen und zeigt die entsprechenden Informationen im Display oder im Head-up-Display an.

Nr. 5: Automatische Scheinwerfer. Sie erkennen entgegenkommende Fahrzeuge und schalten au-

tomatisch zwischen Fern- und Ablendlicht um.
Nr. 6: Adaptive Geschwindigkeitsregelung. Sie hält einen Sicherheitsabstand zum Vorderfahrzeug ein, dessen Distanz der Fahrer unter drei bis vier Vorschlägen auswählen kann. Wenn das vorausfahrende Fahrzeug sein Tempo verlangsamt, wird die Geschwindigkeit automatisch bei gleichbleibendem Abstand zum vorderen Fahrzeug reduziert. Nimmt das vordere Auto wieder Fahrt auf, erhöht der Assistent die Geschwindigkeit ebenfalls wieder auf den eingestellten Wert. Wenn ein Auto von einer Nebenspur einfährt, passt der adaptive Geschwindigkeitsregler das Tempo ebenfalls an und erhöht die Geschwindigkeit wieder, wenn das vordere Fahrzeug wieder beschleunigt.

Nr. 7: Der Stauassistent erkennt, wenn das vordere Fahrzeug zum Stillstand kommt und bremst automatisch – bis zum vollständigen Stillstand – ab.

Nr. 8: Kollisionswarnsystem mit Bremseingriff. Wenn die Gefahr besteht, dass ein Aufprall (z.B. auf das vordere Fahrzeug oder ein anderes Hindernis) erfolgen könnte, warnt das System den Fahrer und reduziert gleichzeitig die Geschwindigkeit.

Nr. 9: Parksensoren, Rückfahrkamera, 360-Grad-Kamera mit Vogelperspektive sowie Querverkehrswarnung. Diese Assistenten helfen, mögliche Hindernisse frühzeitig zu erkennen.



Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



Déjà-Vu – Die Essenz der Ferne

Déjà-Vu, das Weindestillat aus Frankreich, vereint die exotischen Geschmäcker dieser Welt. Dieser Apéritif duftet wie ein Tag in der Fremde und hat einen einzigartig raffinierten Geschmack. Fernöstliche Zitrusnoten, leichte Ingwerschärfe und ausgewählte Gewürze entführen die Sinne in den Orient. Déjà-Vu vereint Zutaten aus dem Herzen Europas mit Ingredienzen der geheimsten Winkel dieser Erde.



Déjà-Vu Tonic

50 ml Déjà-Vu
 100 ml Tonic Water
 Eiswürfel
 1 Tranche Grapefruit
 1 Zweig Rosmarin

Preis: Fr. 22.90 pro Flasche

Chandon Garden Spritz

Chandon Garden Spritz ist ein aussergewöhnlicher Schaumwein, hergestellt aus Chardonnay, Pinot Noir- und Semillon-Trauben aus einer Höhe von etwa 1000 Metern auf dem Weingut in Mendoza, mit einem besonderen Twist: ein einzigartiger Orangenbitter, handgefertigt aus lokalen argenti-



nischen Orangen, aus Kräutern und Gewürzen. Mehr nicht, einfach natürlich köstlich: keine künstlichen Aromen, kein künstlicher Farbstoff.

Chandon Garden Spritz zelebriert vollkommen natürlichen Geschmack. Die Kombination aus Chandon-Schaumwein mit aromatischen Noten von Orangenschale, sowie Kräutern und Gewürzen machen unseren Chandon Garden Spritz einzigartig. Jede Flasche bietet komplett servierfertigen Aperitif-Genuss. Ohne künstliche Aromen. Ohne künstliche Farbstoffe. Eine perfekte Balance aus Süsse, Säure und Bitternoten. Im Geschmack würzig, spritzig und reichhaltig balanciert mit Aromen von Orange und Kräutern.

Alkoholgehalt: 11.5%

Weinfarbe: Rosé

Herstellungsprozess: Chardonnay, Pinot Noir und Semillon werden assembliert und anschliessend zweimal fermentiert, um einen aussergewöhnlichen Schaumwein zu kreieren. Vor der Abfüllung wird dem Sparkling ein aromatischer Bitterlikör mit einer Kombination aus Gewürzen und Orange (getrocknete Schale und Zesten) hinzugefügt.

Preis: Fr. 24.90. pro Flasche

Stosswellentherapie – erfolgreiche Schmerzbehandlung

Bei der Stosswellentherapie werden Druckwellen ausserhalb des Körpers mechanisch erzeugt und mit einem Applikator auf den Körper übertragen.



Man unterscheidet dabei zwischen fokussierter und radialer Stosswellentherapie. In der Medizin – insbesondere in der Urologie – werden die fokussierten Stosswellen angewandt. Damit werden beispielsweise Nierensteine zertrümmert, damit sie auf natürlichem Weg ausgeschieden werden können.

Die Physiotherapie verwendet die niedrigenergetische radiale Stosswellentherapie. Bei dieser Methode werden Druckwellen ohne thermischen Effekt über die Haut ins Gewebe transportiert. Die Wellen dringen maximal drei Zentimeter ein. Sie breiten sich dort kugelförmig («radiär») aus. Durch die Druckwellen wird der Gewebestoffwechsel stimuliert. Dadurch wird die Blutzirkulation gesteigert und ein natürlicher Reparatursprozess wird ausgelöst. So wird zum Beispiel der Heilungsprozess bei einer Entzündung beschleunigt und chronische Schmerzen können effizient reduziert werden.

In der Physiotherapie wird die Stosswellentherapie vor allem zur Behandlung von hartnäckigen Schmerzen im Bereich eines Fersensporns und bei schmerzhaften Sehnenansätzen eingesetzt, wie zum Beispiel:

- Tennis- oder Golfer-Ellbogen (Epikondylitis)
- Entzündung der Sehnenplatte an der Fusssohle (Plantarfasziitis)
- schmerzhaft verdickte Achillessehne (Achillodynie)
- Entzündung am Sehnenansatz der Knie Scheibe (Patellaspatzsyndrom)

Zunehmend werden auch Therapieerfolge bei der Behandlung von Kalkschultern, Gelenksarthrosen und schmerzhaften Muskelverhärtungen (sogenannten Triggerpunkten) erzielt. Die Behandlung zeigt praktisch keine Nebenwirkungen und wird in der Regel gut ertragen. Eine lokale Rötung direkt nach der Behandlung ist normal und klingt innert weniger Stunden wieder ab. Die radiale Stosswellentherapie gilt noch als junge Methode. Trotzdem liegen bereits zahlreiche klinische Studien vor. Meistens bringt die erste Sitzung schon eine deutliche Linderung. Bei korrekter Indikationsstellung und Anwendung sollten nach ca. sechs Behandlungen die Beschwerden zu 85% reduziert sein.

Die Stosswellentherapie wird von der Grundversicherung nicht übernommen. Erkundigen Sie sich deshalb vor einer Behandlung bei Ihrer Zusatzversicherung über eine allfällige Kostenübernahme. In der Physiotherapie des Asana Spitals Menziken können Sie sich auch als Selbstzahlerin oder Selbstzahler ohne ärztliche Verordnung zu einer Stosswellenbehandlung anmelden.

Gerne nehmen wir Ihre Anmeldungen entgegen:
 Asana Spital Menziken AG
 Physiotherapie
 physiotherapie@spitalmenziken.ch, 062 765 31 91

Das rote Baby-Füdl



Die Versprechungen der Werbung über das riesige Saugvermögen der neusten Windeln und die rundum zufriedenen Babys verleiten manch junge Eltern dazu, die so hoch entwickelten Windeln etwas auszunutzen und nicht so häufig zu wickeln. Doch nach wie vor gilt die Regel: «Windeln häufig wechseln, mindestens 5 Mal täglich – und zwingend nach jedem Stuhlgang.» Dabei geht es darum, dass die Babyhaut sehr empfindlich ist und beim Kontakt mit Urin und Exkrementen ebenso schnell gereizt wird. Aus dieser Reizung entsteht nach kurzer Zeit eine heftige Entzündung und schon ist sie da, die sogenannte Windeldermatitis.

Die Windeldermatitis zeichnet sich also durch stark gerötete Stellen in der Gesässfalte, am Gesäss selbst und an den Genitalien aus. Die Haut quillt auf und ist extrem schmerzempfindlich. Die Reinigung beim Windelwechsel ist schmerzhaft und kann in einigen Fällen sogar oberflächliche Blutungen auslösen. Werden bei der Reinigung zusätzlich Seifen oder Reinigungsmittel verwendet, reizen diese die geschädigte Haut noch vermehrt! Die Reinigung mit lauwarmem Wasser ist schonend und reicht aus. Nach der Reinigung lässt man die Haut an der Luft trocknen und trägt anschliessend ein Hautschutzmittel

auf. Dieses Mittel bildet eine Barriere, sodass die Haut mit den reizenden Exkrementen nicht mehr in Berührung kommt. Zu den wirkungsvollsten Hautschutzmitteln gehören Salben mit dem Wirkstoff Zink. Dieses saugt die Nässe auf und wirkt antibakteriell. Die Salbe als Grundlage bildet einen Ölfilm, der für die Barrierefunktion zuständig ist.

Viele Kinder neigen auch dazu, beim Zahnen oder auch bei einem Infekt, eine Windeldermatitis zu entwickeln, mitunter sogar eine solch starke, dass sie zu Blutungen neigt. Hier reicht die Zinksalbe unter Umständen nicht mehr aus. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Gesundheitscoach in der Kinderapotheke nach Produkten der modernen Wundversorgung. Diese können praktisch ohne Berührung aufgetragen werden, bilden ebenfalls eine Barriere und lindern so die Schmerzen und die Rötung.

Klingt die Windeldermatitis nach zwei Tagen nicht ab, dann melden Sie sich in Ihrer Kinderapotheke. Pilzinfektionen sind eine häufige Komplikation der Windeldermatitis. Nach einer Abklärung stellen wir Ihnen wirksame Produkte zusammen und beraten Sie zur Behandlung.

Barbara Kursawe, Apothekerin
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See

Die Digitalisierung im Gesundheitswesen

In einem Land, in dem 93% der Haushalte am Internet angeschlossen sind und in denen sowohl die Bevölkerung als auch die Mitarbeiter im Gesundheitswesen gegenüber der Digitalisierung grösstenteils positiv eingestellt sind, bestehen eigentlich gute Voraussetzungen, den Sprung ins digitale Zeitalter auch im Gesundheitsbereich zu schaffen. Aber es hakt leider noch mächtig, was aber auch völlig normal ist.

Digitalisierung wird in Zukunft die medizinische Versorgung der Patientinnen und Patienten deutlich verbessern können. Hierzu müssen alle Beteiligten, also sowohl der Bund (leider ist noch zu vieles kantonal geregelt), die medizinischen Fachgesellschaften und die IT-Entwickler an einem Strang ziehen und zusammenarbeiten.

In der Administration liesse sich eigentlich eine Menge Zeit sparen. In einem elektronischen Patientendossier ebenso. Die Frage ist aber: Wer generiert die Daten, für wen sind sie zugänglich und wer kann damit etwas anfangen? Ein Hausarzt generiert ganz andere Daten, mit denen ich unter Umständen als Schulter- und Kniespezialist gar nichts anstellen kann. Also muss jeder Spezialist, sei es der Neurologe, der Hautarzt oder der orthopädische Chirurg nochmals seine Daten generieren, was immens viel Zeit in Anspruch nimmt. Ich persönlich wie auch mein Praxispartner arbeiten seit Jahren mit einem digitalen Spracherkennungssystem, was die Aufgabe einfacher, aber noch nicht für uns optimal macht.

Ein anderes Beispiel, und diese Aufzählung liesse sich beliebig verlängern: Wir als Spezialisten sind sehr abhängig von Röntgenbildern und MRI-Aufnahmen. Wir haben jeweils einen Account bei den vielen Praxen oder Kliniken, zu denen wir die Patientinnen und Patienten schicken, um diese Aufnahmen anfertigen zu lassen. Hat jedoch der Hausarzt die Untersuchung dort schon angemeldet, kommen wir nicht mehr ohne zusätzlichen, deutlichen Aufwand (Anrufe, E-Mail) an diese Aufnahmen aus Datenschutzgründen heran. Noch aufwändiger wird es im Operationssaal. Ich selbst operiere keinen Patienten, bei dem ich nicht während der Operation auf die angefertigten Bilder Zugriff habe, das heisst, diese müssen auf einem grossen Bildschirm im OP aufgeschaltet und jederzeit verfügbar sein, um bestimmte Schnittebenen – bei mir vor allem von Knie oder Schulter – während der Operation nochmals anzuschauen. Diese bekomme ich aber nur über meinen oben genannten Account. Die Firewall des Patienten-Informationssystems des Spitals verhindert jedoch häufig, dass diese aufgeschaltet werden können.

Wir lösen dieses Problem von Fall zu Fall immer, aber es verdeutlicht wie viel **mehr** Arbeit ab und zu generiert wird.

Es ist an allen Beteiligten, diese Probleme zu lösen. Dann, davon bin ich fest überzeugt, wird uns allen, aber vor allem den Patientinnen und Patienten, die Digitalisierung etwas bringen.

Dr. med. Michael Kettenring

Leishmaniose



Bereits zum zweiten Mal wurde uns der Collie mit Nasenbluten vorgestellt. Wir befragten die Besitzer, ob sie im Haushalt Rattengift anwenden würden, oder mit ihrem Hund im Süden am Mittelmeer in den Ferien gewesen seien, um möglichen Ursachen auf den Grund zu kommen. Beides verneinten sie. «Leider» wurde bei der Endoskopie der Nase in der Klinik weder ein Fremdkörper noch ein Pilzbefall (Aspergillose) gefunden. Wir waren etwas ratlos und als der Hund zum wiederholten Male Nasenbluten hatte, dazu auch noch keine Fresslust mehr zeigte und erbrochen hatte, nahmen wir Blut ab. Beim Ausfüllen des Laborantrages fiel uns die Chipnummer mit dem Ländercode 724 auf (für Spanien, die Schweiz hat 756 zuvorderst, wie bei der AHV-Nummer). Wieso denn das? Und weshalb heisst der Hund eigentlich «Gaudi»? «Das ist wegen dem spanischen Architekten Antonio Gaudi und weil wir den Hund aus Spanien adoptiert haben», antworteten die Besitzer. Hatten wir denn nicht gefragt, ob sie mit dem Hund am Mittelmeer waren? «Aber wir waren wirklich nie in den Ferien mit dem Hund, er stammt nur aus Spanien und wurde uns durch eine Tierschutzorganisation vermittelt.» Für korrekte Antworten braucht es eben auch die richtigen Fragen, das weiss

ich seither. Mit dieser Anamnese war dann der Verdacht auf eine Leishmaniose-Infektion gegeben und wurde vom Labor auch bestätigt.

Leishmanien sind einzellige Parasiten, welche durch den Stich von Sandmücken, die sich hauptsächlich in wärmeren Klimazonen wie der Mittelmeerregion aufhalten, von einem Hund zum anderen übertragen werden. Es kann lange dauern, bis die Krankheit nach der Übertragung der Leishmanien durch den Mückenstich sichtbar wird, daher hatte «Gaudi» auch erst so spät Symptome entwickelt. Und die Symptome sind sehr mannigfaltig: Hautveränderungen, Blutungen (wie Nasenbluten), Nierenschäden, vergrösserte Lymphknoten, Abgeschlagenheit, Abmagerung, Blutarmut ... Mit Medikamenten können die Krankheitssymptome reduziert und meistens eine angemessene Lebensqualität ermöglicht werden. Ganz heilbar ist die Krankheit aber nicht und die Medikamente müssen oft monate- bis lebenslang gegeben, sowie Blut- und Urinwerte regelmässig überprüft werden. Unter den Medikamenten besteht ein erhöhtes Risiko für Harnsteinbildung, weshalb zusätzlich eine purinarme Diät empfohlen wird. Wenn Sie also mit ihrem Hund in den Süden reisen, meiden Sie die Abendstunden der Dämmerung im Freien und schützen Sie Ihren Hund (und auch sich selber) mit einem Mückenrepellent (Halsband oder spot on) vor den Stichen der Sandmücke.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Bildnachweis: Sven Lachmann auf pixabay

Storchenliebe – mit dem Nest verheiratet



Viele Menschen sind der Ansicht, die Störche lebten in vorbildlicher Einehe, sodass man sie als Symbol ehelicher Treue, familiären Glücks und reichen Kindersegens betrachten dürfe. Doch nichts ist falscher als das, denn Störche sind nur mit dem Nest verheiratet und nicht mit dem Partner. Im Frühjahr treffen die Männchen von ihrer weiten Afrikareise oft zuerst beim alten Nest ein. Sie fliegen also nicht im gleichen Geschwader wie ihre Weibchen. Getrennte Wege sind aber kein Grund für ein Ehedrama. Die männlichen Heimkehrer besetzen zunächst das vorjährige Nest. In der Regel erscheinen einige Tage später die Weibchen und suchen ebenfalls nach ihrem alten Nest. So kommen die Partner des vergangenen Jahres allein durch die Nesttreue wieder zusammen. Die bewährte alte Heimstätte soll auch nach halbjähriger Abwesenheit im neuen Jahr zum gemeinsamen Zuhause erklärt werden. Die Landung auf dem Eigenheim wird mit heftigen Klappern angezeigt. Damit wird allen mitgeteilt, dass der Horst auf dem Dach besetzt ist. Dann folgt umgehend die Renovation und Instandsetzung des alten Nestes. Da nicht beide zusammen eintreffen, beginnt das Warten auf den Partner. Manchmal kommt ein fremder Storch und begehrt Einlass. Doch der ansässige Storch weiss, was sich gehört und vertreibt den Neuankömmling. Erst wenn der fehlende, echte Partner oder

die letztjährige Partnerin eintrifft, wird mit dem gemeinsamen Begrüssungsklappern signalisiert, dass Einigkeit vorliegt. Die Paarbildung ist perfekt und die Storchendame lässt sich durch den freudigen Hausherrn dankbar begatten. Doch manchmal, wenn es zu lange dauert, reisst der Geduldsfaden und ein junges, suchendes Weibchen wird nach einigen Tagen Bedenkzeit vom Hausherrn akzeptiert und nimmt den Platz der fehlenden Partnerin ein. Man arrangiert sich und je weiter der Frühling fortgeschritten ist, desto kürzer fällt die Kennenlernphase aus, und die Paarbildung ist perfekt. Schon in den nächsten Tagen werden die Eier, die Früchte der Storchenliebe, ins Nest gelegt. Alles scheint gut, das Storchenpärchen ist zufrieden und glücklich. Doch wenn dann die Partnerin des Vorjahres doch noch herbeigeflogen kommt, dann gibt es Zoff. Das läuft nicht immer reibungslos ab, hängt die Altstörchin doch an ihrem alten Nest und versucht nun dieses zurückzugewinnen. Dabei ist nicht immer von vornherein klar, welche der beiden Damen das Nest als ihr Eigentum behalten kann. Manchmal wird die Neustörchin von der Altstörchin vertrieben und das Nest von fremden Federn und Eiern gereinigt. Ist die Sympathie des Männchens aber auf der Seite der Neustörchin, so kann es sein, dass die alte vertrieben wird. Auf Ende August verlassen die Störche ihre Residenz und gehen auf die Reise nach Süden. Das Nest ist dann verwaist. Der Zugtrieb ist stärker als die Treue zur Heimstatt. Wenn sie hier blieben, müssten sie in der Winterzeit verhungern. Die Storchenfamilie löst sich auf. Jeder fliegt in einer grösseren Fluggemeinschaft an sein eigenes Ziel. Dabei verlieren sich die Ehepartner und Kinder aus den Augen bis zum nächsten Jahr.

Tag der offenen Tür Neubau Bettenhaus



Samstag,
13. August 2022



10.00 bis
15.00 Uhr



Neudorfstrasse 55
5734 Reinach

Besuchen Sie das Pflegezentrum Sonnenberg am Tag der offenen Tür und lernen Sie bei einer Besichtigung unsere neuen Räumlichkeiten im Haus B kennen. Geniessen Sie im Anschluss eine feine Bratwurst.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sonnenberg
Wohnen im Alter

2 monate gratis!

online gutscheincode: sun22



discountfit.ch® fitnesscenter

discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.
discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000
begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum
sensationspreis von nur **39.- / monatlich!**
fitness & lifestyle für alle! bis bald...

gratis anrufen 0800 027 027

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch

oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

* - beim neuabschluss einer
jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate
+ einschreibung einmalig chf 30.-

- nicht kumulierbar mit anderen
angeboten
- anbot gültig bis 31.08.2022



reinach ag

aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo	18.00 - 19.00
mi	19.00 - 20.00
sa	11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

www.seckuropfer.ch



10 Jahre Seckuropfer TÖFFLITREFFEN 2022

Samstag, 06.08.2022 – Sonntag, 07.08.2022
Industriestrasse 15 | 5712 Beinwil am See

PROGRAMM Samstag, 06.08.2022

Teilemarkt	11.00 – 17.00
Ausstellung	11.00 – 20.00
Livemusik	13.00 – 18.00
Barbetrieb	ab 11.00
Festwirtschaft	ab 11.00
Campingplatzöffnung	ab 11.00
Ride-Out-Töff - Alle Zweiräder sind willkommen!	Start 14.00
Abendkasse	19.00 – 00.00
Band: Whole Lotta DC	20.00 – 23.00
Band: Beinhart	23.00 – 02.00
DJ MixMax	02.00 – 03.00

Sonntag, 07.08.2022

Töfflitreffen	
Prüfstand	10.00 – 15.30
Ausstellung Mofa Cup	10.00 – 18.00
Festwirtschaft	11.00 – 18.00
Band: Gregory Larsen	10.30 – 12.00
Band: Me & The Operators	12.00 – 16.00
Zwei-Seen-Rundfahrt mit Töffli	Start 13.13
Ende der Veranstaltung	18.00

«In dankbarer Erinnerung»: Im Dorfheftli verstorbener Mitmenschen gedenken

Ein Todesfall ist immer ein Schicksalsschlag. Vieles muss erledigt und organisiert werden und doch möchte man die verstorbene Person nachhaltig «in dankbarer Erinnerung» behalten. In enger Zusammenarbeit mit der Schüch-Verlag AG lanciert das Dorfheftli nun eine Möglichkeit, den Todesfall im Nachhinein allen Haushaltungen der Region mitzuteilen, die Erinnerung aufrechtzuerhalten und den Anteilnehmenden den Dank auszusprechen.



(pte) – Mit der Zustellung in hundert Prozent der Haushaltungen erreicht das Dorfheftli die Bevölkerung der Region im Vergleich zu abonnierten Zeitungen deutlich besser. Gemeinsam mit den Trauerdrucksachenspezialisten der Schüch-Verlag AG aus Gontenschwil bieten wir ab September die Möglichkeit an, im Folgemonat des Todes oder nach Wunsch der Angehörigen eine Danksagung zu publizieren. Auch eine Erinnerungsanzeige, die beispielsweise zum Jahrestag der verstorbenen Person das Gedenken aufrechterhalten soll, wird in den preislich attraktiven Angeboten zu finden sein. Gerade im Hinblick auf die zunehmende Wahl alternativer Bestattungsformen bietet eine Erinnerungsanzeige die ideale Möglichkeit der Kommunikation des Todes eines Mitmenschen und das Aufrechterhalten des Gedenkens innerhalb der Region.

Hochwertige Anzeigen, einfach gebucht

Anzeigen unter der Rubrik «In dankbarer Erinnerung» profitieren im qualitativ hochwertigen Dorfheftli von einer speziellen Anordnung. Maximal zwei Anzeigen werden auf eine Seite platziert, die keinesfalls mit anderen Werbeanzeigen ergänzt wird. Eine Buchung ist für die Dorfheftli der Region Wynental oder der Region Seetal möglich, wobei bei beiden Varianten die Publikation in zusätzlichen Dorfheftli möglich ist. Die Anzeigen können direkt bei der Schüch-Verlag AG in Auftrag gegeben werden. Eine weitere, unkomplizierte Möglichkeit ist die direkte Online-Buchung über die Webseite des Dorfheftlis (www.dorfheftli.ch). Neben der gedruckten Variante des Dorfheftlis kann eine Danksagung oder Erinnerungsanzeige auf Wunsch zusätzlich kostenlos online geschaltet werden.

Weitere Infos und Beratung erhalten Sie unter nachstehenden Koordinaten:

Schüch-Verlag AG
Haldenstrasse 160
5728 Gontenschwil
062 767 00 10
www.schueech.ch

Schulstart 2022

15% Rabatt
auf alle Schulartikel
bis 31.08.2022

Estermann's
PHOTO · BÜROBEDARF
Au Louvre, Reinach



Luegä, losä, laufä.
Prävention ist besser als heilen.

Janosch Haller, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 49, janosch.haller@mobiluar.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobiluar.ch/reinach

die Mobiluar

1204769

STEEL DOGS
SINCE 1999

metallbau ottiger ag

Fachwissen
Kreation
Konstruktion
Montage

Güpfmühle | 6221 Rickenbach | 041 931 02 95 | info@ottiger-ag.ch | www.ottiger-ag.ch

Sonn-Tech
Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50
office@sonntech.ch | sonntech.ch

Mit Freude und einer Prise Stolz präsentieren wir Ihnen das neue Programm der VHS Wynental

In diesen Tagen wird unser neues, umfangreiches und abwechslungsreiches Jahresprogramm in alle Haushalte im Oberwynental, Seetal sowie in Gemeinden des Michelsamtes verteilt. Schauen Sie sich das Programm genau an. Sicher ist auch etwas Spannendes für Sie dabei.

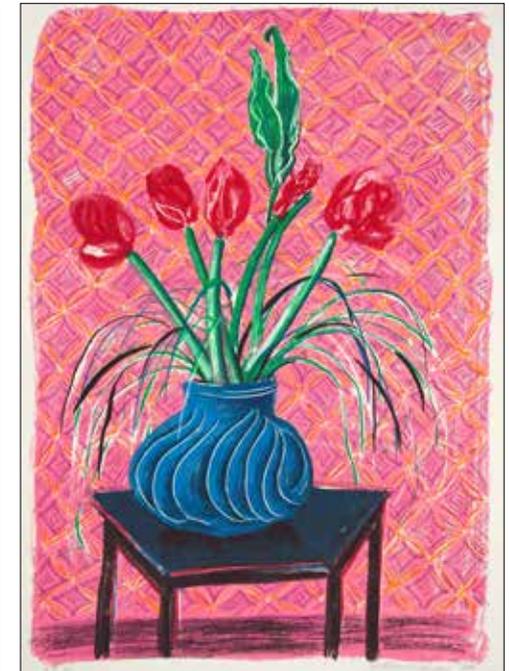
Ein besonderes Sommer-Highlight präsentieren wir Ihnen in der Sparte Kunst.

Eine Führung durch die erste umfassende Ausstellung von David Hockney in der Schweiz. Die Retrospektive im Kunstmuseum Luzern präsentiert Arbeiten von 1954 bis 2018.



My Parents. © David Hockney.

Der Fokus von David Hockney ist immer in Bewegung. Der berühmteste lebende Künstler Grossbritanniens lässt sich nicht auf einen bestimmten Stil festlegen und erfindet sich, ganz unabhängig vom Medium, immer wieder neu. Die Ausstellung im Kunstmuseum Luzern zeigt das experimentelle Frühwerk, die berühmten Poolbilder und Doppel-



Amaryllis in Vase. © David Hockney / Tyler Graphics.

porträts, oder spielerische fotografische Arbeiten und jüngere Landschaftsdarstellungen in Acryl und als digitale Animation. Höhepunkt ist das monumentale Landschaftsbild «Bigger Trees Near Wart». Dienstag, 23. August 2022, 13.30 – 14.30 Uhr
Treffpunkt im Kunstmuseum Luzern
Kosten: 65.– Fr. pro Person
(Führung und Eintritt ins KML)
Sie können nach der Führung noch im Kunstmuseum bleiben, wenn Sie das möchten.

Informationen/Auskünfte

Detaillierte Angaben zu den Kursen unter:
Homepage: www.vhsag.ch/wynental
E-Mail: wynental@vhsag.ch

FEST DER SOLIDARITÄT

SAMSTAG, 20. AUGUST 2022
 ARBEITERSTRANDBAD TENNWIL
 ab 16 Uhr Grill- und Barbetrieb

REDEN (ab 18.30 Uhr)
JACQUELINE BADRAN
 Nationalrätin SP
JULIA HERR
 österreichische Nationalrätin SPÖ

RAHMENPROGRAMM
BÄNZ FRIEDLI
 Kabarettist und Sprachkünstler
 und **MUSIK** von DJ Catatonia

fest-der-solidaritaet.ch



Regionalmesse W15 in Teufenthal

Besuchen Sie uns am Stand Nr. 21 an der W15 vom
 2. bis 4. September 2022 | Tennishalle Teufenthal

www.messekulm.ch



MEDIARTS
 WEBDESIGN
 GRAFIK
 FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH
 Reto Fuchs | Weberstrasse 5 | 5727 Oberkulm
 079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Ein Grillkurs für das Team des Malergeschäftes Döbeli

Mit einem Grillkurs bei Elsassers wurde der Abschluss der Renovation des Geschäftshauses in Unterkulm für das Malergeschäft Döbeli leicht vorgezogen. Dass der Teamgeist auch am Grill hervorragend funktioniert, bewiesen die Malerinnen und Maler engagiert und eindrücklich. So wurde ein kulinarisch äusserst abwechslungsreicher und fröhlicher Abend zum Ausdruck der guten Zusammenarbeit zweier Handwerks- und Gewerbebetriebe der Region.

(pte) – In den vergangenen Wochen durfte sich das Team des Malergeschäftes Döbeli an der Renovation des Elsasser-Geschäftshauses im Zentrum von Unterkulm massgeblich beteiligen. «Ich bin dankbar, dass das Miteinander bei uns im Team so gut funktioniert», freut sich Tatjana Wiederkehr, «und der durch die tolle Zusammenarbeit mit Elsassers entstandene Teamevent brachte eine schöne Abwechslung in den Alltag.» Nach einem Willkommensapéro war für das neunköpfige Döbeli-Malerteam das Zubereiten eines ganzen Menüs auf den verschiedenen Grills angesagt. Ob traditioneller Holzkohlegrill, moderner Pelletgrill oder unkomplizierter Gasgrill: Hans Jörg Elsasser

und André Schmid von grill24.ch gaben Tipps zum stressfreien Grillieren und standen mit Rat und Tat zur Seite. Nicht nur auf der Baustelle arbeitet das Maler-Döbeli-Team gut zusammen. So kochte der dienstälteste Mitarbeiter Fredy Enderlin gemeinsam mit der jüngsten Lernenden Bea Müller das Risotto, Tatjana und Simone Wiederkehr-Läuchli rührten den Teig für die Schoggiküchlein des Desserts zusammen («die Konsistenz ist fast schon wie Farbe») und Heinz Hochuli kümmerte sich um das «Einpinseln» des Bratens mit Marinade. Thomas Schnetzer, Tanisha Kaspar, André Thut und Hans Hächler tauschten ebenfalls die Malerutensilien gegen Küchengerätschaften aus.



Kinderkrippe Schülerhort Mittagstisch

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
 Kindertagesstätte Pink Panther
 Alte Strasse 47
 5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
 E-Mail info@pink-panther.ch
 Homepage www.pink-panther.ch



Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
 5728 Gontenschwil
 Tel. 062 773 12 60
 www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Küchenbau und Geräte-Ersatz





GARAGE FAES AG



GARAGE FAES AG
KIRCHENFELDSTRASSE 6
5727 OBERKULM
062 768 20 20
www.garagefaes.ch

reinach.ag

Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ

Auf den 14. August 2023 bietet sich in unserer Gemeindeverwaltung die Gelegenheit, eine Ausbildung zur Kauffrau/zum Kaufmann EFZ Branche öffentliche Verwaltung zu absolvieren. Die interessante und abwechslungsreiche Ausbildung dauert drei Jahre. Je nach schulischen Leistungen besteht die Möglichkeit, die Berufsmaturität zu besuchen.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung. Das vollständige Inserat mit den Kontaktangaben findest du unter www.reinach.ag.



55. Hombergschwinget Sonntag, 4. September 2022

beim Gasthof Homberg ob Reinach



Anschwingen
Jungschwinger: 8.15 Uhr

Anschwingen
Aktivschwinger: 12.00 Uhr

Festwirtschaft im PAMO-Zelt

Unterhaltung:
Schwyzerörgeltrio Betschart
Alphorngruppe Leutwil

Freundlich lädt ein:
Schwingklub Kreis Kulm



Rocknacht Tennwil: Das Festival am Hallwilersee

Nach zwei Jahren Pause findet am Freitag und Samstag, 23. und 24. September, die Rocknacht Tennwil wieder statt! «Victory» und «Wig Wam» sind die Headliner, das internationale Line-up des Festivals am Hallwilersee bietet aber noch weitere Rock-Acts der Extraklasse.

(Eing.) – Die Band Victory wurde im Jahr 1984 gegründet und zählt zu den prägendsten Heavy-Rock-Acts ihres Genres. Taufrisch und in absoluter Höchstform wird die Band um Gitarrist und Gründungsmitglied Herman Frank unter anderem ihr aktuelles Album «Gods of Tomorrow» präsentieren. Ein tolles Konzerterlebnis ist also schon am **Freitagabend, 23. September**, auf der Bühne der Rocknacht Tennwil garantiert. Serious Black werden mit ihrem kraftstrotzenden Power-Metal aus glühenden Gitarrenriffs, treibenden Grooves und hymnischen Melodien überzeugen. Big Clyde leben Rock'n'Roll mit jeder Faser live aus. Der eingängige Hardrock mit dem Energielevel einer Dampflokomotive wird ebenfalls am Freitag zu erleben sein. Erstklassigen skandinavischen Hardrock legt schliesslich die schwedische Band Coldspell nach, die bereits im Jahr 2018 an der Tennwiler Rocknacht ihr Publikum mehr als überzeugte. Die legendäre norwegische Glam-Rock-Band Wig Wam ist der Headliner am **Samstag, 24. September**. Mit ihrem neuen Album «Never Say Die» starten sie wieder voll durch und haben mit ihren neuen Songs «In My Dreams» und «Do You Wan-

na Taste It» den Sprung in die US-amerikanische Serie «Peacemaker» geschafft. Die Aufmerksamkeit auf die Band um Sänger Age Sten Nilsen ist zurzeit gross. BBR (Buddies, Beer & Rock'n'Roll) bietet Coverversionen von Rock-, Hardrock- und Heavy-Metal-Songs vom Feinsten. Mit unbändiger Spielfreude bringt die Combo um Divertimento-Komiker Manu Burkart die Stücke mindestens einen Zacken härter als das Original auf die Bühne. Direkt ins Ohr geht auch die ehrliche, kraftvolle und melodische Rockmusik von Radiant. Satte Gitarren und Soli der Extraklasse im Stil der 70er und 80er Jahre bringt die norddeutsche Band überzeugend an den Hallwilersee. Black Diamonds sind der unüberhörbare Beweis, dass Rock'n'Roll weder verstaubt noch old fashioned ist. Doctor Victor sind drei Männer aus Prag, die sich als heisseste Rock-Blues-Band Mitteleuropas bezeichnen. Beeinflusst von Grössen wie Jimi Hendrix, The Beatles oder Led Zeppelin spielen sie Gitarrensounds, die unter die Haut gehen. Für beste Unterhaltung ist also an beiden Tagen der Tennwiler Rocknacht gesorgt. Türöffnung ist am Freitag um 18 Uhr und am Samstag um 16 Uhr.

W15
genial regional
 Regionalmesse in Teufenthal
 2. – 4. September 2022 www.messekulm.ch

Hat Dich ein Erlebnis aus der Bahn geworfen?
 Fragst Du Dich oft, wer Du wirklich bist?
 Hast Du Ängste, die Dich begleiten?
 Fällt es Dir schwer Entscheidungen zu treffen?
 Hast Du Baustellen und Chaos im Leben?
 Fühlst Du Dich erschöpft und energielos?

**EGAL WAS DICH BESCHÄFTIGT.
 ICH BIN FÜR DICH DA.**

Martina Moos
 COACHING UND BERATUNG

5712 Beinwil am See
 079 425 05 26
info@martinamoos.ch

www.martinamoos.ch

Geht nicht, gibt es nicht.



Ihr erfahrener Partner für Trauerdrucksachen

Eine grosse Auswahl an Trauerzirkularen, Dankeskarten, passenden Couverts und vielem mehr in über 30 unterschiedlichen Sujets finden Sie bei uns – **schuech.ch**

Wir sind persönlich für Sie da.

Schüch-Verlag AG
 Haldenstrasse 160
 5728 Gontenschwil
 +41 62 767 00 10
info@schuech.ch

schüch verlag
 Karten für jeden Anlass




Garage Faes: Citroëns neue Limousine C5 X und der C5 Aircross SUV sind in Oberkulm erlebbar

Mit dem C5 X schliesst Citroën nach vier Jahren die Lücke einer grosszügigen Limousine in der Modellpalette. «Das neue Fahrzeug nimmt viele Citroën-typische Komfort- und Designmerkmale wieder auf und begeistert mit seinem Platzangebot», freut sich Roman Faes über das neue Flaggschiff. Ebenfalls in Oberkulm eingetroffen ist der Citroën C5 Aircross SUV, der ein selbstbewusstes und dynamisches Styling mit unübertroffenen Komfoteigenschaften vereint.

(pte) – «Drei bis vier Monate beträgt die Lieferzeit für die meisten Fahrzeuge aus der Citroën-Palette aktuell, für den neuen C5 X geringfügig länger», erklärt Roman Faes die derzeit nicht einfache Situation in der Autobranche. Das Team der Garage Faes setzt alles daran, den Kundinnen und Kunden die Wunschfahrzeuge ausliefern zu können. «Selbst in Notfällen wie nach einem nicht reparierbaren Unfallschaden sorgen wir für Mobilität», zeigt Verkaufsberater Peter Speck die unkomplizierten Möglichkeiten einer zwischenzeitigen Occasions-einlösung auf. Bei den Auslieferungen nimmt die Zahl von Hybrid- und reinen Elektrofahrzeugen stetig zu. «Der Elektroantrieb eines Hybridfahrzeuges reicht heute für viele Fahrten des Alltags völlig aus. Mit dem zusätzlichen konventionellen Benzinantrieb ist man auch auf längeren Reisen immer auf der sicheren Seite», bringen Hybridfahrzeuge für Roman Faes zurzeit den grössten Nutzen. Die neuen Modelle Citroën C5 X und C5 Aircross sind beide mit Hybridantrieb erhältlich,

der jeweils nur rund 15 Prozent mehr als die reine Benzinvariante kostet. Fünf Jahre oder 100 000 Kilometer umfasst die Garantie heute auf die gesamte Citroën-Palette, bei Hybrid- und Elektrofahrzeugen wird gar über acht Jahre oder 160 000 Kilometer eine 70-prozentige Batterieleistung gewährleistet. Mit dem C5 X ist nach vierjährigem Unterbruch wieder eine innovative Limousine im Programm. Als Weltpremiere ist die exklusiv für Citroën entwickelte Advanced-Comfort-Federung verbaut und mit seinem grosszügigen, raffinierten Innenraum bietet sich das Fahrzeug für die langen Strecken von Aussendienstmitarbeitenden oder anspruchsvollen Privatkunden an.



KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch



Huwa Waschmaschinen,
Trockner und Geschirrspüler
aus der Schweiz gehören
zu Ihrer Familie.

Huwa
seit 1911

www.huwa.ch



11/2020 artwork.ch



kreativschub.ch
grafik- und werbetechnikatelier

www.kreativschub.ch



ihre
gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch

Carrosserie Spritzwerk
marcar
GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14
www.marano.ch

CHS-modulhaus.ch!

Wir bringen Ihr Zuhause!
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!



+ Qualität

www.chs-modulhaus.ch



NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch



Schröder AG
Architektur · Baumanagement



schroeder-ag.ch · Schorenstrasse 6 · 5734 Reinach

www.schroeder-ag.ch



www.zaunideen.ch

gartenhag ag

Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.

www.zaunideen.ch

wirz //

5737 menziken
russrainstrasse 28
malergeschäft seit 1946 telefon 062 771 46 09

www.malerwirz.ch